



# Mayo Musical 2007

Colegiata de Santa María la Mayor de Bolea - Huesca -

**PROGRAMA**

Un año más, y ya es la séptima edición, el ciclo Mayo Musical, se celebra en la Colegiata de Santa María la Mayor de Bolea. Siete ediciones dicen mucho de la consolidación de estos conciertos, cuya particularidad les da un lugar de excepción entre los ya numerosos festivales de música que pueblan el territorio español. Y una de las características que lo distinguen es la excelente calidad de los solistas y grupos participantes y el repertorio ofrecido.

Academia Musici dei Lumi nos dice con su nombre (Academia Músicos de las Luces) que está especializada en la música de la Ilustración, en este caso de grandes clásicos europeos del llamado Siglo de las Luces. Todos los aficionados han disfrutado alguna vez de los magníficos tríos con pianos de Mozart o de Haydn, algunos, sin duda, entre lo mejor de su producción (Kv 542, 548, 564, etc, de Mozart, o Hob XV 25, 27, 28, etc, de Haydn), pero no es frecuente escuchar un trío de Muzio Clementi, el gran pianista, compositor romano, editor y fabricante de pianos que compitió en su tiempo con los más grandes, desde Mozart hasta Beethoven.

Nova Lux es un grupo joven extraído por su director David Guindano, de la prestigiosa Agrupación Coral de Cámara de Pamplona. Su reciente grabación de *Il primo libro de Madrigali* de Mateo Flecha el joven, avala su gran categoría dentro del panorama polifónico europeo. Nos darán un programa con un género renacentista muy nuestro, la ensalada, cultivado por autores como Mateo Flecha el viejo, Cárceres o Aguilera de Heredia.

Gabinete Armónico ofrecerá un concierto de música francesa de finales del siglo XVII y comienzos del XVIII, en torno al *dessus* o *pardessus*, denominado también *discante* de viola o “*pardessus de viole*” o de “*recorder*” (flauta dulce), instrumento capaz de alcanzar una cuarta o una quinta por encima de lo normal al estar afinado del sol grave al agudo (sol, do, fa, la, re, sol), la misma tesitura que el actual violín. El *pardessus* brilló en los palacios de la aristocracia en tiempos de Luis XIV, cultivado sobre todo por las damas, entre la que madame Levy alcanzó fama, así como Elisabeth Jacquet de la Guerre al clave y Anne de la Barre e Hilaire Dupuy por su “*délicieuse voix*”.

El Grupo teatro Estudio de San Sebastián nos lleva hacia la música inmortal de Wolfgang Amadeus Mozart, una música que, al igual que la de otro genio precursor, Johann Sebastian Bach, encierra infinitas posibilidades de recreación y transformación, tal es su enorme fuerza artística y, por tanto, su virtualidad. Amar a Mozart por lo que hizo y por quien fue, es cosa fácil.

En el mar de la música barroca han dado lecciones de natación los hermanos Zapico, acaso porque el siglo XVIII fue una época brillante para la cultura asturiana, y no solo gracias a Jovellanos.

Entre los grandes “*castrati*” de la época, aquellos cantores capones que desataron la polémica en España, donde la castración llegó a ser tan común en ciertas capillas catedralicias, y aun más en Italia, donde destacó el sienés Francesco Bernardi (c.1680-17509, conocido por la ciudad toscana de su origen, como Senesino.

Senesino, que empezó cantando la *Semiramide* (1714) de Carlo Francesco Pollarolo en Venecia, llegó a hacerse célebre en Londres gracias a Händel, que lo contrató para protagonizar numerosas óperas suyas en la capital inglesa. Su trayectoria, que incluye óperas del gran maestro sajón de la categoría de Giulio Cesare, Tamerlano, Rodelinda, Siroe, Ezio y Orlando, va a ser investigada musicalmente en una producción escénica que cuenta como director a Jordi Prat i Coll y como protagonista al contratador Xavier Sabata.

El año que viene cumplirá una década el grupo Estil Concertante cuyas actuaciones en festivales y discografía le han dado nombre y prestigio entre los aficionados, para los cuales han descubierto joyas e autores españoles: José de Nebra, Pascual Fuentes, José Pradas, José de Torres, Luis Misón, Blas de Laserna, Francisco Morera, Jose y Juan Baustista Pla, etc. En esta ocasión nos traen un programa dedicado a Mozart y a su buen amigo español, el valenciano Vicente Martín y Soler. En la década de los 80 del siglo XVIII, ambos jugaron en Viena un papel fundamental. No se trata de comparar al autor de *Il sogno* con el de *Las bodas de Figaro*, pues Mozart se halla por encima de cualquier autor de su época, pero sí de ponerlos uno junto al otro como lo estuvieron en vida, y entender así porqué Martín pudo disputar al salzburgués un poco de gloria.

El organista Jesús Gonzalo López nos va a demostrar la continuidad de la creación organística española desde el siglo XVI hasta el XX.

Basta recordar que el órgano español cuenta con figuras históricas en el terreno compositivo como Soto de Langa, Cabezón, Peraza, Correa de Arauxo, Aguilera de Heredia, Pablo Bruna, Joan Baptista Cabanilles, José Elias, Antonio Soler, Juan Sesé, Felix Máximo López, Felipe Gorriti, Jose María Ubeda, Eduardo Torres, Eduardo Mococho y el grandísimo Jesús Guridi, entre otros muchos que puedan ir desde Clavijo del Castillo hasta el malogrado Paco Guerrero.

El ciclo finaliza con el Cuarteto de Guitarras Terpsícore en un programa sumamente variado y que comienza con un Trio-sonata de los dieciochescos hermanos Pla, flautistas y oboístas que hicieron carrera por Europa y nos han dejado una colección importante de obras de cámara.

Interpretan luego una serie de compositores del siglo XX, un siglo que nada tiene que envidiar al XIX en cuanto a creaciones para guitarra. Junto al ya clásico Moreno Torroba, tan conocido por su producción para guitarra como por sus excelentes zarzuelas, encontramos una serie de compositores de diversas procedencias y estilos que han dado impulso al repertorio durante el último medio siglo. En fin, al examinar el programa del Mayo Musical 2007, pensamos que tenía mucha razón el ilustre escritor Oscar Wilde: La música nos crea un pasado cuya existencia ignorábamos.

Andrés Ruíz Tarazona

*Madrid, abril de 2007*

**Viernes 4 de mayo**

Academia Musici dei Lumi

*Mozart, Haydn, Clementi. Fortepiano Trios*

**Sábado 5 de mayo**

Nova Lux Ensemble

de la Coral de Cámara de Pamplona

*Ensaladas del siglo XVI*

---

**Viernes 11 de mayo**

Gabinete Armónico

*El violín de las damas*

**Sábado 12 de mayo**

Anne Landa, acordeón

Grupo Teatro de Estudio de San Sebastián

Manolo Gómez, director de escena

*Loving Mozart*



**Viernes 18 de mayo**

Xavier Sabata, contratenor y actor  
Jordi Prat i Coll, dirección escénica  
Forma Antiqua

*Undercastration.*

*Tras los pasos de Francesco Bernardi, il Senesino*

**Sábado 19 de mayo**

Estil Concertant  
Isabel Monar, soprano

*Mozart & Martín i Soler. Arias de Ópera*

---

**Viernes 25 de mayo**

Jesús Gonzalo López

*Cinco siglos de música ibérica para órgano*

**Sábado 26 de mayo**

Cuarteto Terpsicore

*Confluencias para cuatro guitarras*



**Viernes 4 de mayo**

Academia Musici dei Lumi

*Mozart, Haydn, Clementi. Fortepiano Trios*

Carmen Leoni, *fortepiano*

Ovidiu Simbotin, *violín*

Daniele Bovo, *violonchelo*

**MOZART, HAYDN, CLEMENTI**

*Fortepiano tríos*

*Trio in Es Hoboken XV 29*

**Franz Joseph Haydn** (1732-1809)

*Trio en Si bemol mayor KV 502*

**W.A. Mozart** (1756-1791)

*3 Sonate Opus. 27*

**Muzio Clementi** (1752-1832)

El trío clásico para fortepiano, violín y violonchelo, era un género musical de cámara que se puso de moda en la segunda mitad del siglo XVIII; tanto Mozart como Haydn escribieron para esta formación instrumental obras dignas de ser comparadas a los cuartetos o a las sinfonías, contribuyendo de tal manera a la evolución del trío para fortepiano y cuerdas, que alcanzó su máxima perfección con Beethoven. El teclado tiene en el trío clásico, un papel extremadamente solístico, es decir ya no está limitado al simple acompañamiento de los demás instrumentos, como estaba en el trío barroco, donde su tarea, como la del violonchelo o de la viola da gamba, era la realización del bajo continuo.

La afirmación del instrumento de teclado como solista y no más acompañante, es el resumen de un lento camino que recorre dos líneas evolutivas distintas. La primera se encuentra en Alemania en las sonatas de J. S. Bach compuestas para clavecín obligato, o flauta, o viola da gamba, de la época de Cothen. En estas sonatas, el clave tiene una parte solística, llamada “obligata”, porque está toda escrita, y no deja nada a la improvisación como en cambio se hace normalmente en la realización del bajo continuo. Este tipo de sonatas con clave obligato será enseguida género musical escogido por C.P.E. Bach que, junto a otros compositores alemanes de la época, escribe muchas piezas de música de cámara con clave obligato y también tríos y cuartetos.

La segunda línea evolutiva se encuentra en Francia a partir de el año 1735, cuando J.-J. Cassanéa de Mondonville compuso sus “Pièces de clavecín en sonates avec accompagnement de violon”. Estas Pièces de clavecín no son otra cosa que sonatas para clave con el acompañamiento de un violín. Aquí el clavecinista, que tiene una parte dominante y a menudo llena de pasos virtuosísticos, podía ser acompañado por un violín u otro instrumento melódico, o sino con su propia voz cantar la parte del violín.



### ***Carmen Leoni***

Comienza sus estudios de clavecín a la edad de once años con Edward Smith. En 1989 acaba los estudios de órgano en el Conservatorio de Verona bajo la dirección de U. Forni. Profundiza sus estudios en España con José Luis González Uriol y en Holanda con J. Ogg, Ton Koopman y S. Hoogland. También ha trabajado el clave con N. Harnoncourt, B. van Asperen y P. Hantai. Ha colaborado con importantes coros como Nederland Kamerkoor (de F. Bruggen, T. Hengelbrock) y el Tölzer Knaben Chor (coro de voces blancas fundado por N. Harnoncourt).

Como continuista ha trabajado con Concerto Armonico (Budapest), Academia Montis Regalis (E. Gatti, J. Savall), Orchestra Barocca Italiana, Concerto Den Haag. En 1994 participó en numerosas giras con La Petite Bande de S. Kuijken y con los cantantes de Athestis (F.M. Bressan).

Ha realizados numerosas grabaciones para Radio Nacional de España, Radio Österreich y las casas discograficas Emergo, Naxos, Stradivarius, Tactus, Hungaroton Arsis y Bongiovanni. Actualmente trabaja en el Conservatorio de Verona como profesora de música de cámara, bajo continuo y temperamentos históricos.

### ***Ovidiu Simbotin***

Recibió su primera clase de violín a la edad de cuatro años. Más tarde realiza estudios en la Escuela Especial para la música “Enescu” de Bucarest (Rumania). Desde 1991 hasta 1997 estudió el violín en la Escuela Superior de Música en Dresde (Alemania) donde consiguió el diploma superior. Profundiza sus estudios en Lipzig (Alemania) en la Escuela Superior de Música y teatro “Mendelssohn” consiguiendo el título superior.

De 1987 a 1997 ha sido primer violín suplente en la Orquesta del Teatro de Görlitz (Alemania). Actualmente es concertino de la “Robert Schumann” Philharmonie de Chemnitz (Alemania), tocando con ella en Viena, Salzburg, New York, Roma y Zagabria. Ha colaborado con con ensambles alemanes de fama internacional y ha participado en una gira europea con la Capella Musice (Graz - Austria) y I Musici di S.Pelagia. Ha grabado con MDR (Mittel Deutscher Rundfunk), Deutschland Radio Berlin y para el sello español Arsis.

### ***Daniele Bovo***

*“No creo que sea posible sacar más vivacidad, ingenio y profundidad poética de la música de Vivaldi. Un ejemplo mágico ha sido el Concierto en La menor para violonchelo, RV419.los Venecianos (Orquesta Barroca de Venecia) han dejado claro que los cambios armónicos y ritmicos del primer movimiento sonaron sorprendentes, que el lirismo del segundo sobresaliese con elocuencia y que el impulso jazzístico del tercero, fuera denso en alegría contagiosa. Daniele Bovo ha sido excelente solista en este concierto”* (The Sun, USA).

Ha tocado junto a importantes artistas como E. Kirkby, G. Leonhardt, S. Preston, G. Carmignola, M. Kozena y V. Mullova, en renombrados lugares históricos como en Leipzig en la Bose Haus y en la Thomaskirche, en Köln en la WDR-Philharmonie Konzertsaal, en Madrid en la Capilla Real, en Vienna en el Musikverein, en Baden-Baden en la Festspielhaus, en Roma en el Auditorium. Primer violonchelo y solista en distintas formaciones europeas, entre otras la Orchestra Barocca “G.B.Tiepolo”, Capella Musici (Austria) y Leipziger Concert (Alemania).

En 2005 ha participado en una importante gira en Canadá y USA con la Orquesta Barroca de Venecia junto con las hermanas Labèque como solista y primer chelo. En 2006 ha fundado la Accademia Musici dei Lumi, ensemble que profundiza en el descubrimiento del repertorio de la segunda mitad del siglo XVIII con instrumentos históricos. Ha realizado numerosas grabaciones para los sellos Naxos, Divox, Tactus, Amadeus, Arsis y Deutsche Grammophone.

**Sábado 5 de mayo**

Nova Lux Ensemble  
de la Coral de Cámara de Pamplona

*Ensaladas del siglo XVI*

Daniel Oyarzábal, *órgano*  
David Guindano Igarreta, *director*

## ENSALADAS DEL SIGLO XVI

### Primera Parte

*El fuego*

Mateo Flecha “el Viejo” (1481-1553)

*La viuda*

Mateo Flecha “el Viejo”

*La feria*

Mateo Flecha “el Joven” (1530-1604)

### Segunda Parte

*Ensalada Obra de tono VIII alto*

Sebastián Aguilera de Heredia (1561-1627)

*Las cañas*

Joan Brudieu (1520-1591)

En el Tesoro de la Lengua Castellana o Española publicado en 1611 por Sebastián de Cobarruvias, podemos leer: “Llamaron ensaladas un género de canciones que tienen diversos metros, y son como centones, recogidos de diversos autores. Éstas componen los maestros de capilla, para celebrar las fiestas de la Natividad; y tenemos de los autores antiguos muchas y muy buenas, como el molino, la bomba, el fuego, la justa, el chilindrón, etc. Este modo de misceláneas compararon los antiguos al plato de ensalada...” Por su parte, Juan Díaz Rengifo, en su Arte poética de 1644, la define como “una composición de coplas redondillas, entre las cuales se mezclan todas las diferencias de metros, no sólo españoles pero de otras lenguas, sin orden de unos a otros, al albedrío del poeta; y según la variedad de las letras se va mudando la música. Y por eso se llama ensalada, por la mezcla de metros y sonadas que lleva”.

Es posible que, en toda la historiografía de la música española, no se hayan completado unas definiciones más ajustadas a la realidad. Eso son en efecto: agrupaciones, muchas veces desordenadas, de diferentes versos, con músicas igualmente de distinto carácter, entre lo jocoso y lo grave y, a menudo, cantadas en idiomas o dialectos diversos. Es decir, algo parecido a lo que artesanía textil denominamos como “almazuelas”.

Se ha considerado generalmente a Mateo Flecha “El Viejo” como el verdadero creador de este género musical; sin embargo, deberíamos hablar de algunos antecedentes muy claros. Por ejemplo, el Cancionero Musical de la Colombina que recoge un repertorio en su mayor parte anterior a 1490, nos ha transmitido el villancico *Deus in adiutorium-Fija ¿quieres te casar?* de Juan de Triana, en el que podemos oír la repetición del segundo verso del texto en latín a modo de copla. Incluso, en el Cancionero de Palacio, recopilado en varias etapas desde 1476 a 1520 para uso de la corte de los Reyes Católicos, aparece registrada una obra de Francisco de Peñalosa con el título *Tú que vienes de camino*, bajo la denominación de ensalada; en ella, seis soldados de diversa procedencia intercambian villancicos en sus diversas lenguas.

Tampoco podemos olvidar la gran variedad de villancicos datados a lo largo de los siglos XVI al XVIII que recogen textos “a la portuguesa”, “a la vizcaina”, “a la catalana”, incluso “a la gascona” o “a lo negro”. Y es que el carácter bullicioso de las celebraciones navideñas no es una cosa de nuestro siglo, porque, como ya escribiera Pepe Rey, “lo nuevo nace sobre la muerte risueña de lo viejo”. De todos modos, si Mateo Flecha “El Viejo” no fue el primer compositor de ensaladas, sí es abiertamente el más sobresaliente y característico. Suyas son las más conocidas y, en su mayor parte, han llegado a nosotros gracias a la edición que de las mismas hizo su sobrino, Fray Mateo Flecha “El Joven” en Praga en el año 1581; a su lado aparecen también las que, siguiendo el modelo por él establecido, compusieron Pere Alberch Vila, Bertomeu Cárceres, Joan Brudieu, F. Chacón y el mismo Mateo Flecha “El Joven”.

Poco podemos decir sin embargo de la biografía de Flecha, ya que, todavía en nuestros días, muchos de sus datos son desconocidos. Sabemos que nació en Prades (Tarragona) tal vez hacia 1481 y que murió probablemente en Poblet, quizá en 1553; en medio, lo único cierto es que fue cantor y después Maestro de Capilla en la Catedral de Lleida entre 1522 y 1525, así como en la de las infantas de Castilla, en Arévalo, a partir de 1544; también pudo serlo de la Catedral de Sigüenza entre 1537 y 1539. Pocos detalles, sin duda, para la vida de uno de los compositores más representativos del Renacimiento hispano, bien conocido entre los músicos de su época, ya que los libros para vihuela de Pisador (1552) y Fuenllana (1554) recogen transcripciones de obras suyas, y conocido asimismo en Europa, como lo demuestra la inclusión de su obra *La Justa* (*La Bataille*) en la antología *Le difficile de chansons*, publicada por Jacques Moderne en Lyon en 1544.

Tal vez el mérito de Mateo Flecha “El Viejo” esté en haber sabido fijar las características del género de modo casi invariable. Por ejemplo, la vinculación casi exclusiva con la temática navideña o la alternancia de episodios homofónicos con otros de marcado carácter imitativo. Pero será su genio personal el que alcance a conferir a esta música una unidad formal difícilmente factible. No podemos dejar a un lado, además, el hecho de que las ensaladas de Flecha, mediante la utilización de melodías populares, nos dan una información casi más completa sobre la música hispana de la época que la que ofrece el propio Francisco de Salinas en su obra *De Musica Libri Septem* (1577).

Manu Sagastume

### *Nova Lux Ensemble*

En 2006 la Agrupación Coral de Cámara de Pamplona forma el grupo vocal profesional estable Nova Lux, especializado en interpretación de música del Renacimiento y Barroco de las Españas, ofreciendo su primer concierto el 6 de marzo de 2006 para la Fundación Marcelino Botín. Participa así mismo en el Festival de Música Antigua de Palma de Mallorca, Festival Internacional de Música de la Mancha, Festival de Música Antigua de Málaga, Festival de Clásicos en verano de la Comunidad de Madrid y Semana de Música Antigua de Estella entre otros. Este primer año de trabajo ha interpretado un programa mariano de Francisco Guerrero (1528-1599), otro de “Ensaladas” de Mateo Flecha “el viejo” (1481-1553) y “el joven” (1530-1604), Joan Brudieu (1520-1591) y Bartomeu Cárceres (ca. 1550 fl.), así como un doble programa inédito de Juan Francés de Iribarren (1698-1767), (resultado del trabajo del equipo de investigación musicológica puesto en marcha por la Agrupación Coral de Cámara de Pamplona, que permitirá dar conocer música inédita, culminando dicho proceso con la edición discográfica y edición de partituras). Su primer trabajo discográfico es la presentación de “El primo libro de Madrigali” de Mateo Flecha “el joven” (1530-1604).

La Agrupación Coral de Cámara de Pamplona fue fundada por el Maestro Luis Morondo en 1946. En 1950 gana el Primer Premio del Concurso Internacional de Canto de Lille. Nace con el propósito de estudiar, trabajar y cultivar la música de los siglos XV, XVI y XVII, conforme pasan los años amplía su repertorio a todo el género de música vocal. Participa en los Festivales Internacionales más prestigiosos del mundo tales como de Festival Internacional de Música y Danza de Granada, Festival Internacional de Graz, Quincena Musical de San Sebastián, Festival Internacional de Nueva York, Festival Internacional de Santander o Ciclo de Música Coral Hispanoamericana en La Habana entre otros. Ha actuado en escenarios como los Micrófonos de la BBC de Londres, Concert Hall de Nueva York, Konzerthaus de Viena, Metropolitan House de Nueva York, Teatro Colón de Buenos Aires, Gran Teatro de La Habana, Teatro Sodre de Montevideo o Sala Pergola de Florencia editando más de un centenar de discos con sellos como Lumen, Telefunken, Columbia, Philips, Wernminster, Movieplay o RTVE.

Ha sido dirigida por el Maestro Morondo, José L. Eslava, Máximo Olóriz, Koldo Pastor y Pedro M. Ruiz. Desde 2004 David Guindano Igarreta es el director, con excelentes críticas tras la participación en la Semana de Música Sacra de Segovia, la Quincena Musical de San Sebastián, la interpretación del “Messiah” en Catalunya, Aragón, Guipúzcoa y Navarra. Desde 2004 la Coral junto con el Ayuntamiento de Pamplona organizan el Ciclo “Musica In Voce”. En octubre de 2004 presenta el disco “In memoriam Padre Donostia-Juan Eraso” con obras del Padre Donostia editado por RTVE Música, que recibe excelentes críticas. En 2005 participa en el Ciclo de Música

Sacra del Ayuntamiento de Madrid, Festival de Música Antigua de Aranjuez, Festival Internacional de Pollença, Festival Internacional de Santander y Quincena Musical de San Sebastián entre otros. En 2006 participa en una Ópera Barroca de Johannes Hieronymus Kapsberger con Ensemble Elyma y Gabriel Garrido, así como en el Ciclo de Música Sacra del Ayuntamiento de Madrid y en el ciclo de música vocal de RTVE entre otros.

La Agrupación Coral de Cámara de Pamplona está en posesión de la Encomienda de la Orden del Mérito Civil, Encomienda de la Orden de Alfonso X el Sabio y del diploma del Colegio de Críticos Musicales de Sudamérica al mejor conjunto coral que ha visitado América del Sur. En 2005 el Gobierno de España le concede la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo.

La Agrupación Coral de Cámara de Pamplona está patrocinada por el Gobierno de Navarra, por el Ministerio de Cultura INAEM y por el Ayuntamiento de Pamplona, y cuenta con la colaboración de Diario de Navarra y Fundación Caja Navarra.

Agrupación Coral de Cámara de Pamplona, Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo 2005.

**Viernes 11 de mayo**

Gabinete Armónico

*El violín de las damas*

*Música de cámara francesa en torno al pardessus*

Mercedes Prieto, *flauta travesera barroca*

José Manuel Hernández, *pardessus de viole, violoncello barroco*

Miguel del Barco Díaz, *clave*



## EL VIOLÍN DE LAS DAMAS

*Música de cámara francesa en torno al pardessus*

### Primera Parte

*Sonata a tres para flauta travesera, violoncello y b.c.*

**Jean Barrière** (1707-1747)

Adagio, Allegro, Aria Largo, Giga

*Sonata para pardessus de viole y b.c. en sol mayor*

**J. Barrière**

Adagio, Allegro, Adagio, Aria

*Suite para pardessus y b.c.*

**Louis Heudeline** (Siglo XVII)

Prelude a jouer seul, Piece luthée, Menuet, La Bourine holandoise,  
Sarabande Grave, Trio, Preludio - La Suedoise

### Segunda Parte

*Sonata para flauta y b.c en sol mayor*

**J.M. Leclair** (1697-1764)

Andante, Allegro ma non troppo, Aria - Altro, Giga

*Chacona a clave solo "La Boisson"*

**Antoine Forqueray** (1699-1782)

*Suite en trio en sol menor*

**Marin Marais** (1676-1728)

Prelude, Fantaisie, Sarabande, Rondeau, Petite Pasacaille

*“Los enemigos del pardessus dicen: si quieres tocar la música de violín, toca el violín. ...Pero no todo el mundo puede tocar el violín, por ejemplo las damas...”*

Tratado de pardessus, Michel Corrette 1738

Este comentario de Corrette, que hoy día nos parece incomprensible, tiene su explicación. En el siglo XVIII existían ciertos tabúes y convencionalismos que se imponían en todos los ámbitos sociales. No se admitía que una dama tocara un instrumento que pudiera necesitar de una postura “poco elegante” para su sujeción, como era el caso del violín. El pardessus de viole, instrumento igualmente de cuerda frotada y con una tésitura semejante, se convirtió en el instrumento idóneo para poder suplir al violín. Se tiene noticia de muchas intérpretes virtuosas del pardessus en el siglo XVIII, destacando entre todas Madame Levy. Tal vez por esto recibe el sobrenombre del “violín de las damas”. Por otro lado, se sabe que su uso no fue exclusivo de las mujeres; el famoso Marin Marais, entre otros también fue intérprete de este instrumento.

Uno de los motivos principales del nacimiento y expansión tanto del instrumento como de su literatura, fue el hecho de intentar hacer frente a la “invasión” del violín, instrumento considerado “intruso” en Francia, y que representaba lo “italianizante”, convirtiéndose el pardessus en uno de los paladines de la música francesa ( la familia de las violas da gamba estaba muy asociada a lo francés).

Se conocen ejemplos de pardessus contruidos en las últimas décadas del siglo XVII, si bien las primeras obras dedicadas con mención expresa a él datan de principios del XVIII.

Estos primeros instrumentos montaban seis cuerdas, correspondiendo al sistema de afinación típico de las violas de gamba (intervalos de cuarta y una tercera). Este tipo de pardessus pervivió hasta alrededor de 1750, siendo el destinatario de una interesante literatura exclusivamente dedicada a él y que no se puede interpretar con otros instrumentos, ni tan siquiera con el violín. Entorno a 1740 se empezó a introducir un segundo modelo de instrumento, en este caso con cinco cuerdas y una afinación híbrida de violines y violas (cuartas y quintas). Este segundo modelo vino a significar la definitiva derrota de la familia de las violas da gamba frente a la de los violines, ya que por su construcción y afinación, el pardessus se había metamorfoseado en un violín, desdeñándose su primera literatura e interpretándose más y más la literatura de éste último.

J.Barrière (1707- 1747) es el primer virtuoso francés del violoncello, y curiosamente, fue también un reputado intérprete de pardessus. Cuando falleció se encontraba entre sus pertenencias cinco violoncellos y otros tantos pardessus. En sus composiciones destaca el virtuosismo y la fantasía compositiva ( como se puede apreciar en la sonata para pardessus del programa).

J.B. Forqueray, hijo del famoso virtuoso Antoine Forqueray, transcribió las suites para bajo de viola de su padre, música de enorme atractivo, en una nueva versión para clave. Curiosamente, en la portada de la versión para viola se menciona que se pueden interpretar con el pardessus.

La Suite de Heudeline es probablemente uno de los primeros ejemplos de música para pardessus. Aunque en el título reza dessus, este término se usaba indistintamente para denominar al pardessus cuando la viola soprano cayó en desuso. La suite fue considerada una forma musical eminentemente francesa, en contraposición a la sonata. Esta suite en concreto recuerda a las de su coetáneo M.Marais.

El violinista J.M. Leclair escribió una serie de sonatas destinadas al violín o la flauta travesera, instrumento este último que vivió una edad de oro en el barroco, debido en parte a las mejoras constructivas desarrolladas por la familia de constructores-intérpretes-teóricos y compositores Hotteterre.

El concierto se cierra con una suite en trío de Marais, la obra más antigua de las programadas, y claro exponente del estilo francés.

El ocaso del pardessus coincidió con el del Antiguo Régimen. Tras la revolución francesa, todo lo asociado con la aristocracia quedaba “bajo sospecha”, esto, unido al desarrollo de nuevas formas musicales y al auge del sinfonismo, relegó al pardessus al silencio, silencio que se empieza a romper de nuevo en la actualidad.

José Manuel Hernández

### *José Manuel Hernández*

Nace en Madrid. Realiza sus estudios musicales en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, obteniendo el Título Superior de Violoncello en la cátedra de Pedro Corostola. Su interés por la música antigua lo lleva a realizar cursos de interpretación de violoncello barroco con Wouter Möller, Richte van der Meer, Jaap ter Linden y Rainer Zipperling y de viola da gamba con Pere Ros y Ventura Rico.

Posteriormente cursa estudios especializados sobre interpretación del repertorio para violoncello barroco y violoncello piccolo en el Sweelinck Conservatorium de Ámsterdam, con el profesor Wouter Möller. En el campo de la interpretación es miembro del conjunto Gabinete armónico, El Concierto Español, La Real Cámara, siendo miembro fundador del cuarteto Brunetti y del consort de violas da gamba Millennium. También colabora con diferentes orquestas y grupos de cámara especializados en música antigua (Orquesta Barroca de Sevilla, Zarabanda, Capella de Ministrers, Stravaganza, Orphenica Lyra, etc.) actuando también en recitales como solista (suites para violoncello solo de J.S.Bach y sonatas a solo).

Como intérprete del baryton es miembro del trío baryton de Madrid. Ha participado en numerosos festivales de música barroca: Festival de Música Antigua de Aranjuez, Festival de Daroca, Festival de Sajazarra, Festival de Sevilla, Festival de Música Antigua de Granada, Festival de Música Barroca y Rococó de San Lorenzo de el Escorial, Festival de Peñíscola, El Universo Barroco (México D.F.), Festival de Montreaux (Suiza), Festival de Bratislava (Eslovaquia), Los Siglos de Oro, y en diversos ciclos como Música en el Museo del Prado, Fundación Juan March, Museo Thyssen, Música para Semana Santa (Valladolid), Academia de España en Roma, Sala George Enescu (Bucarest), Sala Filarmónica de Sibiu (Rumanía), Sala Filarmónica de Gdansk (Polonia), Sala de Radio Polska (Varsovia), Haakon Saal (Bergen) etc.

Como solista ha participado en el Festival de Astorga, en la Biblioteca de Castilla la Mancha, en la Universidad de Cantabria (Santander y Laredo), en el Ciclo de Cámara “Capitulaciones de Santa Fe” (Granada) y en el Festival de Música Antigua de Aranjuez. Ha realizado grabaciones para radio (R.N.E., Polska Radio, Radio de la Suisse Romande,...) y grabaciones discográficas para los sellos: Arsis, Glossa, Erato, Sony, A y B, Dorian Records, Sociedad Española de Musicología, etc.

Como docente es Profesor de Música y Artes Escénicas (violoncello), ejerciendo actualmente en el Conservatorio Profesional de Música Teresa Berganza de Madrid. Es también profesor de violoncello barroco en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

### ***Mercedes Prieto Villar***

Nace en Cuenca, en cuyo Conservatorio inicia los estudios de flauta de pico con Carlos Pérez y flauta travesera con Salvador Espasa, y en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, con Mariano Martín, donde obtiene el Título Superior de flauta de pico.

Becada por la Comunidad de Madrid y la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha, se especializa en flauta travesera barroca con Frank Theuns, en el Lemmensinstituut de Leuven (Bélgica). Ha asistido a numerosos Cursos Internacionales de interpretación de música antigua impartidos, entre otros, por Charles Zebley, Philip Suzanne, Honrad Hunteler, Wilbert Hazelzet o Riardo Kanji. Ha colaborado con agrupaciones como la capella de Ministrers o la Capilla Real de Madrid, participando en diversos grupos de música de cámara como el cuarteto Abendmusik o Gabinete Armónico. Es catedrática de música en Educación Secundaria y licenciada en Filología Hispánica por la U.A.M.

### ***Miguel del Barco Díaz***

Nace en 1972. Comienza sus estudios musicales en Llerena (Badajoz) con la profesora Araceli López, continuándolos posteriormente en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, donde estudia piano y órgano con los profesores M<sup>a</sup> Teresa Fúster y Anselmo Serna, respectivamente, obteniendo el Premio de Honor Fin de Carrera en la especialidad de órgano, posteriormente amplía estudios de órgano en Barcelona con la profesora Monserrat Torrent y concluye los estudios superiores de clave y bajo continuo en Madrid con el profesor Tony Millán.

Realiza cursos de órgano con los profesores Michael Radulescu, André Portau y Hubert Meister y de Clave con los profesores Willem Jansen y Jacques Ogg, entre otros.

Ha participado como intérprete en numerosos ciclos nacionales de órgano y festivales de música, entre los que destacan el Ciclo de Música para la Navidad en el Auditorio Manuel de Falla de Granada; “Música en la Catedral de Astorga” (León); “Música en su Arquitectura” del Colegio de Aparejadores de Madrid; “Música española para Órgano” del ciclo de conciertos de Radio 2 (RNE); Real Academia de Bellas Artes de San Fernando (Madrid); “Ciclo de Órgano del Palau de la Música de Valencia”; Ciclo de Órgano de la Fundación Focus en la Iglesia de los Venerables de Sevilla; Ciclo de Música para la Semana Santa en el Auditorio Nacional de Madrid; Ciclo “Ejercicios musicales del Barroco” de la fundación Juan March, Festival de Música Antigua de Riga (Letonia), Festival de Música Antigua de Bresszice (Eslovenia), Festival de Música de Estonia, etc. Así mismo, ha colaborado como solista y como intérprete de bajo continuo con diversas agrupaciones vocales e instrumentales, como Schola Antiqua, Amarillis Consort, Zarabanda, Capilla Real de Aranjuez o La Folía, etc. Es además, profesor de órgano en el Conservatorio Profesional de Música de Palencia.

**Sábado 12 de mayo**

Anne Landa, acordeón  
Grupo Teatro de Estudio de San Sebastián  
Manolo Gómez, director de escena

*Loving Mozart*

*Grupo Teatro de Estudio de San Sebastián*

Fernando Mikelajauregi, Mari Carmen Oihanader, Enkarni Génua,  
Mercedes Galiana, Esther Remiro, José Luis de Torres, Carmelo Moreno,  
Eva Rodríguez, José Manuel Suris, Íñigo Ortega y Ángel M<sup>a</sup> Sanchez

**LOVING MOZART**

*Obras de Mozart*

*Andante KV 616\**

Para pequeño órgano mecánico

*Fantasia KV 475\**

Para piano

*Sonata KV 333\**

Para piano

*Fantasia KV 594\**

Para órgano

*Adagio en do mayor KV 356\**

Para armónica de cristales

**W.A. Mozart** (1756-1791)

\* *Adaptaciones para acordeón solo por Anne Landa*

*“El acordeón  
instrumento que para afirmar  
su dignidad ha debido superar  
viejos preconceptos y sólo ahora  
gracias al empeño y dedicación  
que ustedes han demostrado,  
éste se considera primordial  
entre los instrumentos de concierto.  
Los resultados que ustedes han  
conseguido son importantes y  
me agrada mucho conocerlos”*

De Goffredo Petrassi (compositor, 1904-2003)  
para Anne Landa y Claudio Jacomucci.

*Roma, 1995*

En pleno siglo XIX se presenta el primer acordeón en Viena, un 6 de mayo de 1829, de la mano de Cyrill Demian, constructor de órganos y pianos. Es por tanto un instrumento nuevo cuya evolución nos ha llevado desde los primeros prototipos más parecidos a un juguete hasta el acordeón de concierto, instrumento polifónico de ricos matices y grandes posibilidades.

El acordeón actual sigue siendo un gran desconocido incluso entre músicos y compositores. Asociado tradicionalmente a la música popular, ha vivido durante décadas apartado de los circuitos concertísticos habituales como ocurrió en su tiempo con la guitarra. Es a partir de los años 50 y 60 del siglo XX cuando evoluciona más profundamente despertando un mayor interés. Actualmente el acordeón sigue sin gozar del reconocimiento que merece en virtud de sus posibilidades como instrumento, se sigue asociando a la música callejera sin tenerse en cuenta que ofrece una gama de posibilidades sonoras inimaginable. Su diseño basado en registros y lengüetas, sumado al trabajo del fuelle lo convierten en un pequeño órgano.

El repertorio original para acordeón es escaso comparándolo con otros instrumentos, es fundamentalmente contemporáneo y por tanto más ajeno si cabe al gran público que el propio instrumento. Se ha nutrido de transcripciones y adaptaciones que abarcan desde el barroco o incluso antes, hasta nuestros días demostrando su polivalencia, asombrando a propios y extraños. La experiencia de compositores actuales como Mannino, Luis De Pablo, Donatoni, Andriesen, etc, no ha podido ser más fructífera. Han aportado repertorio nuevo movidos por la admiración tras conocer el acordeón y sus posibilidades.

Este proyecto se compone de una selección basada en la vida y obra del compositor austriaco representadas por el grupo de teatro TESS (Teatro Estudio San Sebastián), bajo la dirección de Manolo Gómez. El programa incluye importantes obras del compositor escritas para diversos instrumentos y adaptadas para acordeón de concierto por Anne Landa. Estas obras permiten mostrar a través de la música del genial compositor, la dinámica y los innumerables timbres que este instrumento puede ofrecer.

## ***Anne Landa***

Formada como profesora de Técnica Alexander con T. Marwick y P. Versteeg en el Centro de Técnica Alexander de Ámsterdam (1997-2001), obteniendo así el diploma da S.T.A.T. (Sociedades de Profesores de Técnica Alexander; Londres). Como músico, Anne Landa se diploma en acordeón en el Conservatorio Superior de San Sebastián (1990): Post-Graduación en el Conservatoire National de Grenoble (Medalla de oro por unanimidad) en 1993. Estudia acordeón con M. Bikondoa, J.L.Manca, V. Zubitsky y M. Ellegaard; composición experimental con B. Porena (Roma, 1995-97) y “Técnicas Contemporáneas No Occidentales” y Música Carnática con R. Reina (Ámsterdam, 1998-99). Premio Internacional de Acordeón “Reina Sofía” (Madrid, 1989), Certamen Nacional (Cuenca, 1989), Premio de Composición Pedagógica para acordeón (Castelfidardo, 1995). En 1994, junto con C. Jacomucci crea ACCOLAND, un espacio de trabajo dedicado al acordeón con música actual que promueve el nuevo repertorio para acordeón. En 1997 ACCOLAND se transformó como Asociación Cultural, área para a difusión del acordeón, presidida por Anne Landa. Muchas composiciones fueron dedicadas a Anne Landa por compositores de prestigio internacional como Andriessen, Mannino, Porena, Crivelli, Ruíz, Nicolau, Pagliarani, Sugiyama, Iges, Garau, Mencherini, Manca, Tadini, Romitelli, Riphagen, etc.. Entre sus colaboraciones de música de cámara y orquestas, así como grabaciones para largometrajes, cortometrajes y teatro; “A visita da vella dama” de F. Durrenmatt, para e Centro Dramático Nacional (Teatro María Guerrero, Madrid, marzo-junio 2000, Festival Grec – Teatro Tívoli, Barcelona julio 2000).

Ha grabado para las firmas discográficas “Música y Poesía” y “Esperia”. En su intensa trayectoria ofrece conciertos en Teatro dell-Opera (Roma), Conservatorio Superior del Liceu (Barcelona), Festival Nuova Consonanta (Roma), Festival di Novurgia, (Milán). Festival de Música y Danza (Granada), Gaudeamus Fondation (Ámsterdam). Festival de Nova Música (Bilbao), Museo d’arte contemporánea (Turín), Orff Zentrum (Munich), Teatro Rossini (Pesaro), Academia Spagnola (Roma), Academia Suiza (París), Gartensaal der Schlosse (Wolsburg). Palazzo delle esposizioni (Roma), Haendel House (Halle). RAI (Roma), Radio Vaticana, Radio Nacional de España, RSI (Suiza).

## ***Teatro de Estudio de San Sebastian***

Es una Compañía de Teatro Amateur que nació en los bajos de la Parroquia de San Sebastián Mártir, en el Antiguo, en 1964 por la iniciativa de un grupo de jóvenes donostiaras que estaba haciendo teatro en diferentes compañías de la ciudad. El grupo adquirió personalidad jurídica como “Asociación Cultural” en 1988 y fue registrada en el registro de Asociaciones del Gobierno Vasco con el NIF G-20179032. Teatro Estudio de San Sebastián esta viviendo lo que desde el grupo denominamos su segunda edición que comienza en 1984. Ahora hace 20 años.

### ***Primera etapa.***

Durante los años sesenta, setenta y primeros ochenta los componentes del grupo tuvieron una intensa actividad teatral participando, fundamentalmente como actores, en espectáculos tales como: La lección, El triciclo, El cementerio de automóviles, El montacargas, Macbeth, El tintero, Andorra, La importancia de llamarse Ernesto, Malini, La trompeta y los niños, La camisa, La cornada, Historia de una escalera, La dama del mar, Un sombrero lleno de lluvia, Casa de muñecas, El tango, Las brujas de Salem, Don Quijote, El portero, La rosa de papel, Bodas de sangre, El caso Oppenheimer, etc.



### *Colaboración con el Antzerti.*

Tras aquellos años de intenso trabajo en pro de satisfacer una afición y divulgar el teatro en nuestra tierra, los componentes del grupo mantuvieron su actividad y relación con el mundo artístico y teatral, efectuando numerosas colaboraciones en la Radio, en el Cine, en el Teatro,... y efectuando algunos de ellos producciones literarias: Poesías, Narrativa corta y fundamentalmente Teatro. En 1982, varios de sus componentes fueron convocados por la Dirección de Antzerti para encargarse de impartir diferentes asignaturas y colaborar en la realización de los programas de estudios de dicho Centro en Donostia.

### *Segunda etapa.*

El contacto continuado en las clases del Antzerti y en las reuniones del profesorado nos llevó a considerar la posibilidad de re-crear de nuevo TEATRO ESTUDIO y comenzar una nueva andadura. Y así fue en 1984 comenzamos a trabajar en el montaje de “Las criadas” de Jean Genet. Desde entonces han realizado numerosas producciones, entre ellas:

“El ligero dolor” Harold Pinter; “Pasión Apasionata”, creación colectiva; “Tartufo”, Moliere; “Recital poético”, autores varios, “Loving Chejov” lectura dramatizada de la vida y obras de Chejov, “Loving Mozart”

En los años 2001 y 2002 hemos colaborado con la Universidad de Verano de San Sebastián en sus programas de Teatro y en el 2006 en su 25 aniversario. También han sido seleccionados: dos veces al Certamen Arcipreste de Hita; en uno de ellos premiados como mejor espectáculo, mejor actriz, mejor actor y Dirección; dos veces al Certamen de Otoño de Torrelavega; dos veces en BITA, festival de Cuenca; dos veces al Festival Internacional de Teatro Hispano en Miami. Festival de Mora, en Toledo, Festival de Herrera (Sevilla), Muestra de Teatro de Móstoles (Madrid).

Proyectos desarrollados en 2005-2006: seleccionaron cinco obras breves de cinco autores importantes del s.XX que por sus características no son fáciles de ver montadas por compañías profesionales: “El oso” de A.Chejov. “Para cuando son las reclamaciones diplomáticas” de Valle Inclán. “El Maestro” de E.Ionesco. “No hay ladrón que por bien no venga” de Dario Fo y “Háblame como la lluvia y déjame escuchar” de T. Williams

**Viernes 18 de mayo**

Xavier Sabata, contratenor y actor  
Jordi Prat i Coll, dirección escénica  
Forma Antiqua

*Undercastration.*

*Tras los pasos de Francesco Bernardi, il Senesino*

*Forma Antiqua*

Daniel Zapico, *tiorba*  
Pablo Zapico, *guitarra española*  
Aarón Zapico, *clave*

## UNDERCASTRATION

*Concierto - Performance a través de la vida y la música compuesta para el gran cantante castrado Francesco Bernardi, conocido como Senesino*

*Ab! Stigie larve pupille* (Orlando)  
*Stille amare* (Tolomeo)  
*Vivi tiranno!* (Rodelinda)  
*Cara sposa* (Radamisto)

**Georg Frideric Händel** (1685-1759)

*Pallido il sole* (Artaxerxes)

**Johann Adolph Hasse** (1699-1783)

*Lunge ben che dal monte* (Aenea)  
*Numi vi cedo* (Arianna)

**Niccola Porpora** (1686-1766)

*Tutti nemici rei* (Adriano)  
*Dal labbro che t`acende* (Adriano)  
**Francesco Maria Veracini** (1690-1768)

*\* Por cuestiones de dramaturgia las arias no se sucederán en este orden establecido*

*“(…)Tenía una poderosa, clara y homogénea voz de contralto, con una afinación perfecta y un excelente. Su forma de cantar era una clase magistral y su expresividad no tenía rival. A través de sus adagios- nunca cargados de ornamentos- él destilaba las notas con un refinamiento extremo. Cantaba los allegros con una gran pasión desde la voz de “pecho con una articulación perfecta. Su expresión era contenida en el escenario y su interpretación natural y noble. A todas estas cualidades tenemos que añadir su majestuosa figura. Su carácter privado, sin embargo era irritable, insolente y con exceso de vanidad profesional (…)”*

Así es cómo veían y describían los grandes personajes de la época al gran cantante castrado del s.XVIII, Francesco Bernardi más conocido como Senesino. Este personaje es el punto de partida de este proyecto, un personaje real para intentar, a través del viaje músico-biográfico, reconstruir la figura de Senesino, no para hacer una réplica exacta sino para crear un concierto-performan-ce que nos desvele el espíritu barroco más allá del estudio intelectual. De esta forma seguiremos poéticamente y musicalmente a Senesino viajando por Italia, Francia, Alemania e Inglaterra donde triunfará de la mano de HANDEL. Pero no solo HANDEL escribe para él , grandes músicos de su tiempo y poco interpretados ponen su arte al servicio del castrado N.PORPORA, F.M.VERACINI, G.M RUGGIERI, HASSE...

El tono del recital, será, pues, de confesión, una confesión hecha a través de estas arias con pequeñas acciones poéticas a su público, un homenaje al cantante que dejó unas maravillosas páginas de música para la posteridad. Es por lo tanto, un recital teatralizado, de tono íntimo, de música de cámara.

*“Herr Johann Joachin Quantzen Lebenslauf von ihm selbst entworfen”*, de F.W.Marpurg: Historisch-kritische Beyträge zur Aufnahme Musik.

### ***Xavier Sabata***

Nació en Avió (Barcelona) en 1976. Obtuvo su graduación en drama en el Institut del Teatre de Barcelona. También ha estudiado saxofón obteniendo la Mención de Honor y canto histórico con Marta Almajano y Lied con Assumpta Mateu y Francisco Poyato en la Escuela Superior de Música de Cataluña. Ha complementado sus estudios con Hartmut Höll y Mitsuko Shirai en la Hochschule für Musik de Karlsruhe (Alemania). Ha asistido habitualmente a masterclases impartidas por Montserrat Figueras, Richard Levitt y Mitzuko Shirai. Ha tomado parte en producciones musicales y teatrales durante toda su carrera; ha trabajado con las más prestigiosas compañías de teatro catalanas, como el Teatre Lliure o el Teatre Nacional de Catalunya en Barcelona, así como en varias series de televisión. Ha interpretado óperas electroacústicas contemporáneas como “Mr. X” y “Fragor”. Desde 2003 colabora habitualmente con Eduardo López Banzo y su grupo Al Ayre Español y con Jordi Savall y su conjunto La Capella Reial. Recientemente participó en la producción “L’incoronazione di Poppea” de Monteverdi en la Ópera de Lyon bajo la batuta de William Christie. En 2005 fue seleccionado para participar como solista en el proyecto “Les jardins des voix” dirigido por William Christie que le llevó a actuar en los más prestigiosos escenarios de París, Nueva York, Londres, Bruselas y Madrid.

Ha participado en el proyecto “Laberintos ingeniosos” dirigido por Xavier Díaz que le llevó a actuar en Corea. Junto al clavicenista Kenneth Weiss ha realizado diversos recitales en Francia y fueron invitados por el Festival de Innsbruck dirigido por René Jacobs. Ha sido invitado, también, por la National Symphony Orchestra de Washington con quién debutó en el “Mesías” de Händel en el Kennedy Center. Igualmente ha actuado al lado de la soprano alemana Simone Kermes en el Palau de la Música de Barcelona dentro del ciclo de Cámara de Ibercamera.

Sus proyectos futuros lo llevarán a debutar en el Festival de Ópera de Aix-en-Provence, en Dido and Eneas de Henry Purcell dirigido por Kenneth Weiss, así como en la Ópera des Champs Elysées de París con Il St. Alessio de Stefano Landi o el Oratorio de Navidad de J.S. Bach, ambos proyectos bajo la batuta de William Christie y les Arts Florissants. Ha grabado para Virgin Classics, Harmonia Mundi, G3P y TVC Disc.

### ***Jordi Prat i Coll***

Licenciado en comunicación audiovisual por la UPF (1998) y en dirección escénica y dramaturgia por el Institut del Teatre de Barcelona (2002). Director, dramaturgo y guionista, combina la dedicación creativa en el teatro con el medio audiovisual y la pedagogía. Como dramaturgo, ha escrito Carrer Hospital amb Sant Jeroni (Premi Recull 2000), Melodama (2001), Nyac-Nyam! (2001) y Obra vista (2005). También ha traducido al catalán Eva Perón, de Copi; Lluny y Una Còpia de Caryl Churchill y Tres Dones, de Sylvia Plath.

Como director ha dirigido los espectáculos Melodama, per a la Fanfarra (Sitges Teatre Internacional, 2001), El Público, de Federico García Lorca (Institut del Teatre, 2002), Lluny (STI, 2003), Eva Perón (Teatre Lliure, 2004), Toreig de saló (Espai Lliure, 2004), Obra vista (Sala Beckett, 2005), Senzillament (, coses de l’Ovidi) (SAT, 2006), Ofegades (Teatre de Ponent, 2006), Una Còpia (Teatre Lliure, 2007) y Sonets (La Planeta, 2007).

Ha sido ayudante de dirección de Lluís Pasqual en los espectáculos Edipo XXI y Mariana Pineda de Sara Baras (2002). Como pedagogo ha impartido clases en el ESMUC (Escuela Superior de Música de Catalunya) donde dirigió (2005) en el Teatro Fabià Puigserver las óperas de Haydn Lo Speciale y La Canterina. Y en Eolia donde dirigió (2006) Hybris, la fi d’Atenes de Pablo Ley. También trabaja como guionista en el concurso Saber y Ganar de La 2 de TVE.

## *Forma Antiqua*

*“De este grupo oiremos hablar mucho, y bien, muy pronto”* - Goldberg. Suplemento Variaciones.

*“... una música valiente, caprichosa, excéntrica, intrépida, espléndida y un grupo esforzado, generoso, lucido y osado. Bravo!!!”* - Hispánica Lyra. Revista de la Sociedad de la Vihuela.

Centrado alrededor de los hermanos Aarón, Pablo y Daniel Zapico, Forma Antiqua es un ensemble de música barroca de formación variable integrado por jóvenes intérpretes formados en prestigiosos conservatorios europeos y que atesoran una dilatada experiencia concertística en diversos ensembles y orquestas barrocas. Dependiendo del programa, se confía en la participación de músicos de reconocido prestigio. Tras su exitosa presentación en el Fringe del XVIII Festival de Música Antigua de Barcelona, realizan una fulgurante carrera de conciertos en prestigiosos festivales y ciclos de toda España, logrando siempre el reconocimiento unánime de público y crítica:

*“La sólida técnica de la que hicieron gala, su gusto interpretativo, su amplia sonoridad y la presentación de un monográfico sobre el primer barroco italiano interesó, convenció y cautivó a un público que respondió con desbordado entusiasmo”* - La Nueva España.

*“El dominio instrumental de todos los miembros del grupo Forma Antiqua, su adecuada manera de entender las piezas que interpretaron y sobre todo, una expresividad que aunó pasión, juventud y frescura, hicieron aún más evidente su calidad”* - El Correo Vasco.

En Septiembre de 2005, realizan su primera gira internacional: nueve conciertos en Bolivia (Sta. Cruz, El Alto, Cochabamba y La Paz) y Brasil (Río de Janeiro). El éxito de esta serie de conciertos, propicia que sean invitados al VI Festival Internacional de Música Barroca de Chiquitos. El pasado Diciembre de 2005, participan en formación de orquesta y coro, en el II Ciclo de Música en las Iglesias de Madrid, organizado por el Ayuntamiento de esta ciudad, que emprende así, la gran empresa de interpretar la integral de las Cantatas de J. S. Bach. Ya está a la venta su primer CD, titulado BIZARRO !!, con música italiana del seicento y que está acaparando los elogios de la crítica: *“(…) la impresión que deja este paseo por los fulgores dinámicos del repertorio concertato en sus inicios es del todo favorable. Se trata de artistas que habrá que seguir muy de cerca.”* - Roger Tellart. Goldberg Magazine (4 estrellas).

Recientemente han finalizado la grabación, con el sello discográfico ARSIS, del que será su segundo disco: INSÓLITO ESTUPOR. Villancicos, saynetes, cantadas... y una batalla en la España y América Latina de principios del siglo XVIII, conforman el programa de este proyecto, cuyo lanzamiento está previsto para junio de 2007. Entre sus proyectos más inmediatos destaca su presencia en la Quincena Musical de San Sebastián (11 de Agosto de 2007), su debut en concierto en el Teatro Real de Madrid (1 de Diciembre de 2007) y una gira por Australia y Nueva Zelanda (Octubre de 2007).

**Sábado 19 de mayo**

Estil Concertant

*Mozart & Martín i Soler. Arias de Ópera*

Isabel Monar, *soprano*

Marisa Esparza, *flauta travesera*

Albert Romani, *fortepiano*

## MOZART & MARTÍN I SOLER

### *Arias de ópera*

#### Primera Parte

##### *Arietas*

**V. Martín y Soler** (1754-1806)

“L’avviso amoroso” (1788), “Il deliro amoroso”, “La preghiera-La Mercede”,  
“Amore e gelosia”, “L’addio”, “La volubile”

*Sonata para flauta y pianoforte KV 12* (1764)

Andante, Allegro, Minuetto

**W.A. Mozart** (1756-1791)

Recitativo y Aria de Susanna

-*Las bodas de Figaro*- “*Deh vieni, non tardar*” (1785)

**W.A. Mozart**

*Andante para flauta y pianoforte KV 315* (1778)

**W.A. Mozart**

Aria de Elisa

-*Il Re pastore*- “*Alla selva, al prato*” (1775)

**W.A. Mozart**

#### Segunda Parte

Recitativo y Aria de Nice

- *Il sogno*- “*Impresso ho nell’alma*” (1789)

**V. Martín y Soler**

Tema y Aria de Pamina

- *La Flauta Mágica*- “*Ach, ich fühl’s*” (1791)

Tema y variaciones sobre un tema de Paisiello KV 398

**W.A. Mozart**

Aria de Lilla

-*Una Cosa rara*- “*Consola le pene*” (1787)

Seguidilla de Violante

-*La Madrileña*- “*Inocentita y niña*” (1775)

**V. Martín y Soler**



Para llegar a conocer la obra de Martín y Soler debemos evitar la tentación de compararlo con la complejidad de Mozart y considerarlo en sus propios términos: el estilo de fácil cantabilidad y su capacidad y oficio teatrales, pero por encima de todo su “esencialidad: potencial único para reducir los medios musicales y exigencias dramáticas a su esencia y poder así servir con libertad a las exigencias del texto”. Sin duda fue esto lo que hizo la sociedad vienesa y londinense en su tiempo, evaluándolo como uno de los mejores compositores de su época.

La vida paralela de estos dos compositores nos señala la rivalidad y la coincidencia en personajes y escenarios: W.A. Mozart nació en Salzburgo en 1756 y V. Martín y Soler en Valencia en 1754; establecidos en Viena a mediados de los ochenta, compartieron amistad con el libretista Lorenzo Da Ponte y trabajaron para los mismos mecenas.

Hemos querido reflejar en este programa una instantánea de ambas personalidades en sus diferencias y sus coincidencias tanto musicales como dramáticas. Así, en torno al período vienés de ambos, que nos ocupa, fluctúan piezas ( como los orígenes españoles de Martín o la última etapa de Mozart) que nos ayudan a completar el retrato de estas personalidades artísticas tan ricas. De la extensa obra editada de Mozart, el Andante (escrito en 1778) es todo un derroche de inspiración mozartiana, e iba a ser el movimiento lento del famoso concierto para flauta y orquesta en Sol mayor, desestimado por el solista por su complejidad. Las pocas obras publicadas de Martín y Soler, no nos deja conocer su estilo instrumental, si no es por lo que se le conoció en la época: el mejor compositor de ballets, tantos como óperas.

Con el drama jocoso “Una cosa rara”, Martín y Soler consiguió un éxito arrollador: la ópera transfiguró la ciudad, personas que se quedaban sin entradas por falta de asientos, las damas se vestían y peinaban a la moda de “Una cosa rara”, así como las cadenas de los relojes y los abanicos se imitaban, llegando a considerar algunas arias como canciones populares en poco tiempo. Se estrenó en el Teatro de la Corte de Viena en 1786, con libreto de Lorenzo Da Ponte, y consiguió representarse en casi todos los principales escenarios europeos. La acción de la obra se desarrolla en España, donde el Infante se enamora de Lilla, bella serrana. Sin embargo, ella está enamorada del aldeano Lubino y resiste a todas las tentaciones y seducciones del príncipe. Al estilo de Mozart, Paisello y Cimarosa, las afortunadas melodías de Martín y Soler se demuestran en esta aria de Lilla “Consola le pene”. Citar que la melodía “O quanto un si bel giubilo” que canta la Reina de España en “Una cosa rara” la incluyó Mozart como pieza de concierto en su ópera “Don Giovanni”, cuando los músicos que están en el escenario tocan mientras Leporello sirve la cena a Don Giovanni. El mismo Leporello, al escuchar el tema, exclama: “Bravi, cosa rara”. Así Mozart presenta la pieza que está de moda en el mundo musical del momento.

“L'arbore di Diana” de Lorenzo Da Ponte y Vicente Martín y Soler se estrenó en Viena en 1787 y se representó en 65 ocasiones, “Una cosa rara” se interpretó 55 veces, mientras que el “Figaro”, la más popular de las óperas mozartianas, sólo llegó a las 38, “Don Giovanni” a 15 y el “Cossí” a las 10. Muchos estudiosos concurren en las evidentes coincidencias entre “L'arbore” y “La Flauta mágica” de Mozart, cuatro años posterior. Puntos llamativos entre Diana y sus ninfas y la Reina de la Noche y sus tres damas, en las dos obras, la insubordinación a la heroína, el trío de genios y el castigo de mudez... Ciertamente el tratamiento musical de Mozart es más complejo y polifónico que las encantadoras melodías con las que Martín y Soler reviste sus participaciones. El singspiel “La flauta mágica” fue el último estreno de Mozart, que dirigió las primeras representaciones, muriendo cuando la obra aún se encontraba en cartel. Con libreto de E.Schikaneder se estrenó en Viena el 30 de septiembre de 1791. El argumento de la obra es muy controvertido, es a la vez una

farsa destinada a divertir y un oratorio con simbología masónica. La reina de la noche, que encarna las pasiones de la oscuridad y fanatismo, lucha con su antiguo marido Sarastro, maestro de la luz y la razón, por dominar a los amantes Pamina y Tamino. Papageno simboliza la sensualidad corporal y Papagena es la típica ingenua astuta mozartiana, acechados ambos por Monostatos, pintoresco servidor del mal. Finalmente vencen los que deben vencer, se forman las parejas y el sabio derrota a la maga. En el aria “Ach, ich fül’s”, Pamina llora el desprecio involuntario de Tamino.

“El sogno” es la cantata que estrena Martín y Soler en Viena en 1789, también con texto de Da Ponte. La acción transcurre en un bosque de la Arcadia, donde la ninfa Nice sueña que se enamora, algo prohibido para ella. Bajo la aparente opacidad y simplicidad de la historia, se esconde en realidad el espíritu libre de pensamiento, símbolo de la época cambiante por la ilustración.

“La madrileña” es la zarzuela en castellano adaptada de la ópera “El tutore burlato” de Martín y Soler, estrenada en el Real Sitio de San Ildefonso en 1775, sobre texto de F. Livigni. La trama cuenta como la huérfana Violante sufre de obsesivas atenciones de su tutor Don Fabrizio, además del enamorado caballero Don Lelio, pero ella sólo suspira por el pastor Pipo. Conocida como la primera obra del compositor con veinte años, es muy fresca y deja entrever la “gran cantabilidad” por lo que el valenciano se hizo famoso.

### ***Estil Concertant***

Agrupación creada por Marisa Esparza en 1998, interpreta en sus diferentes formaciones los autores más internacionales del barroco y el clásico europeo, incidiendo en los compositores españoles del siglo XVIII, con el carácter y los instrumentos de época. Estrena sus programas de recuperación en el Palau de la Música de Valencia y graba para el sello ARSIS © Geaster. Está subvencionada por el Instituto Valenciano de la Música de la Generalitat Valenciana y el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y Musicales.

### ***Isabel Monar***

Estudió canto con Ana Luisa Chova en Valencia, su ciudad natal, obteniendo en 1991 el Premio Extraordinario Fin de Carrera. Debutó el siguiente año en el Teatre Principal de Valencia. Entre sus primeras actuaciones operísticas, destacarían Lucile/Venus de O. Schoeck en el Grand Théâtre de Genève, Susanna/Le Nozze di Figaro y Adina/L’Elisir d’Amore en el Stadttheater de Berna, Serpina/La Serva Padrona y Despina/Così fan Tutte en la Opéra de Lausanne, Norina/Don Pasquale en el Teatro de la Zarzuela, Elisetta/Il Matrimonio Segreto en el Festival de Peralada, Zdenka/Arabella en Opera North, Leeds, Doña Francisquita en la Washington Opera o Iphigenia en Tracia de Nebra en New York y Boston. En el ámbito concertístico, El Mesías con Robert King, Ein Sommernachtstraum de Mendelssohn y el Magnificat de Bach con Peter Maag, la Novena Sinfonía de Beethoven con Sir Neville Marriner, la Octava Sinfonía de Mahler con Salvador Mas, Requiem de Mozart con Christopher Hogwood, Te Deum de Bruckner con Víctor Pablo Pérez, la Segunda Sinfonía de Mahler con la Orquesta Ciutat de Barcelona y F. P. Decker, conciertos con la Orquesta Ciudad de Granada y Paul McCreech, una gira por Alemania con la Orquesta de Valencia o un recital de ópera y zarzuela con la Orquesta Sinfónica de Hamburgo. En su discografía se cuentan, además de varios discos de música barroca española, las zarzuelas Bohemios, Luisa Fernanda, La taberna del puerto y La púrpura de la rosa; la ópera de Montsalvatge El gato con

botas, nominada en los premios Grammy en 2005; un monográfico dedicado a la obra de Eduard Toldrà, otro de canciones de Joaquín Rodrigo y un tercero con obras de F. Mompou. Merecen ser resaltadas sus interpretaciones de Liù/Turandot en el Festival Puccini de Valencia, Rosina/Il Barbiere di Siviglia en el Festival Castell de Peralada, Pamina/Die Zauberflöte en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Marzellina/Fidelio en la Opera de Nancy, Illia/Idomeneo en el Stadttheater de Berna bajo la dirección del Maestro Gómez Martínez. Sin olvidar el estreno de Divinas Palabras bajo la dirección de A. Ros Marbà, o Despina/Così fan tutte bajo la dirección del Maestro López Cobos, en el Teatro Real de Madrid; Venus/La Púrpura de la Rosa de Tomás de Torrejón y Velasco en el Grand Théâtre de Genève, en el Teatro de la Zarzuela de Madrid y en México D.F., una aclamada producción de Il Buon Marito de G. F. Benda en el Festival de Schwetzingen, con dirección de Martin Haselböck; Così fan tutte en el Festival Mozart de la Coruña; Orfeo ed Euridice en el Festival de Peralada bajo la dirección del Maestro López Cobos; Fidelio en el Gran Teatre del Liceu y L'Enfant et les Sortilèges, en Valencia, bajo la dirección de Antoni Ros Marbà, o Così fan tutte en Padova, en versión escénica de M. Scaparro; o Susanna/Le Nozze di Figaro en la Opera de Marsella, además de cantar en numerosos conciertos bajo la dirección de otros importantes directores. Más recientemente ha cantado Donna Anna/Don Giovanni en Valencia; Il Re Pastore e Il Sogno di Scipione, de Mozart, en Viena, con la Wiener Akademie y Martin Haselböck; La verbena de la Paloma, en versión escénica de Els comedians, y Orfeo ed Euridice, de Gluck, en el Festival de Edimburgo, Opera North y Opera de Montecarlo, y ha ofrecido un recital en Hamburgo, en el tradicional Concierto de Año Nuevo de la Hamburger Symphoniker, con un éxito clamoroso.

### ***Marisa Esparza***

Nace en Benifaió (Valencia), obtiene el título superior de flauta en el Conservatorio de Valencia, trasladándose después a Holanda donde se especializa en flauta travesera barroca y clásica con el profesor Wilbert Hazelzet en el Koninklijk Conservatorium de La Haya. Participa en conciertos y grabaciones con otras agrupaciones especializadas, actuando por toda España y en diversos países de Europa y Sudamérica. Ha sido invitada como profesora de traveso al III Curso de Música Antigua y Colonial en Minas Gerais (Brasil), I Curso Internacional de Música Antigua y Barroca de Peñíscola y por la Universidad de Valencia en el I, II y III Curso de Interpretación barroca.

Como Flautista y directora artística de Estil Concertant lleva a cabo diferentes programas de concierto y grabaciones, en especial de música española y de autores valencianos del siglo XVIII. Su último registro en CD de flauta y arpa “Europa Mediterránea” ha sido editado recientemente en el sello Arsís.

### ***Albert Romani***

Titulado por el Conservatorio y por la Universidad de Barcelona, su ciudad natal, ha realizado una intensa labor pionera en el su país como intérprete de música histórica, utilizando instrumentos de época, originales o copias. Después de estudiar clavicémbalo en Holanda con Ton Koopman, realizó numerosos recitales con este instrumento y formó parte de diversos grupos de cámara y orquestas, donde realizó a menudo la parte de bajo continuo. Actualmente compagina su actividad concertística con la docencia (Escola Superior de Música de Catalunya). Con el fortepiano, ha actuado en diversos recitales y formaciones de cámara, o acompañando a solistas (Festivales de Santander y de Sajazarra, Auditorio Nacional de Madrid, etc...).

**Viernes 25 de mayo**

Jesús Gonzalo López

*Cinco siglos de música ibérica para órgano*

# CINCO SIGLOS DE MÚSICA IBÉRICA PARA ÓRGANO

*Ave María*

**Antonio Ribera** (Catedral de Tarazona, s.XV)

*Pavana con su glosa*

**Antonio de Cabezón** (1510-1566)

*El baile de la antorcha*

**Antonio Valente** (1520-1580)

*Tiento grande de IV tono*

**Sebastián Aguilera de Heredia** (1561-1627)

*Glosas de la Inmaculada Concepción*

**Francisco Correa de Arauxo** (1577-1654)

*Tiento de falsas*

**Bernabé** (s. XVII)

Tiento de II tono por Gesolreut, sobre la Letanía de la Virgen

**Pablo Bruna** (1611-1679)

*Cuatro canciones de clarines*

**Fray Antonio Martyn i Coll** (ss. XVII-XVIII)

*Cantabile al alzar en la misa*

**José Lidon** (1784-1827)

*Sonata en Re mayor*

**Anselmo Viola** (1738-1798)

*Ofertorio sobre el Ave Maris Stella*

**Hilarión Eslava** (1807-1878)

*Elevación (Adoración y Plegaria)*

**Valentín Metón** (s. XIX)

*Marcha procesional*

**A.V. Plas** (s. XX)

A lo largo del siglo XV el órgano se asienta en las iglesias de mayor rango de los diferentes reinos de la península Ibérica, generalizándose y extendiéndose su uso a lo largo de los siglos venideros. La presencia del órgano en la vida religiosa católica española sobrepasa los quinientos años, participando de las estéticas de cada época: desde la Edad Media hasta nuestros días. Durante tantos años el órgano convive con los diferentes efectos vocales e instrumentales que nutren las capillas eclesíasticas: vientos renacentistas a golpe de sacabuche y chirimía, alternando con angélicas voces polifónicas; primer barroco al sonido de corneta y arpa; pleno barroco con orquesta de violines y trompas; decadencia decimonónica con capillas diezmadas y abandonadas; resurgimiento tardodecimonónico al son de banda militar y asociación coral; mutismo y olvido, como tónica general, tras la mediación del siglo XX.

Durante todos estos años el órgano evoluciona al ritmo de la estética sonora-musical de cada época, acomodándose a los gustos del momento, y participando junto con el resto de voces e instrumentos en la música que se hace en las iglesias, según hemos querido reflejar en el programa que presentamos, que comienza con una loa a María, obra de origen polifónico perteneciente a la música cantada en la capilla de los Reyes Católicos, que se ha conservado en el archivo de la catedral de Tarazona, como nueva muestra de la riqueza musical de Aragón en un momento a caballo entre la baja Edad Media y el primer Renacimiento.

De Antonio de Cabezón sonará la pavana con su glosa, obra publicada por Venegas de Henestrosa, y que nos muestra a un Antonio amable y más cercano al músico que recorre Europa compartiendo “ratos” con sus reyes Carlos I y Felipe II, música alejada del contrapunto enredado y florido, donde Cabezón presenta una danza solemne con su glosa, entendida esta como variación melódico-rítmica del tema de la pavana. El baile de la Antorcha del napolitano Antonio Valente nos ofrece otra versión del concepto de danza para órgano, en este caso ligada en su nombre a los ritos ancestrales del fuego, evidenciando una rítmica de carácter popular. Música de la época del Virreynato napolitano, momento en la que bajo poder español florecieron grandes compositores de música para tecla.

De transición entre el renacimiento cabezoniano y el barroco brunense encontramos la obra manierista de dos de los más grandes organistas españoles de todos los tiempos: Aguilera y Correa. De Sebastián Aguilera de Heredia, organista de La Seo de Zaragoza, que primero lo fue en la de Huesca, escuchamos su tiento grande de cuarto tono, obra densa, donde la imitación teje una polifonía instrumental plagada de ideas, y donde el compositor se muestra en su sitio como el más grande de su época. Del sevillano Correa de Arauxo escuchamos una obra singular, que parece que fue de su especial apreciación hasta sus últimos días, trascurridos en la fría Segovia, alejado de su cálida tierra natal. Las glosas de la Inmaculada Concepción son un nuevo canto de exaltación mariana, donde el compositor partiendo de un canto llano, evoca la erección arquitectónica de un edificio de la época, erigiendo tal suerte de glosas, que a medida que avanza la obra se van haciendo más ágiles, acabando en pico de espadaña.

Ya en pleno siglo XVII escuchamos un tiento de falsas, fundamentado en el juego armónico de la resolución de la disonancia en consonancia, y que nos habla de la retórica musical barroca, siempre bajo un aspecto místico, silencioso y recogido, propio a este género musical, y de cuyo autor solo conocemos el nombre: Bernabé. Obra que entronca con el principio de la letanía de la Virgen del ciego darocense Pablo Bruna, solfa cumbre del barroco diecisietesco español, en la que guiado por la estructura litánica alternante, Pablo construye un mundo sonoro único en un clímax de exaltación marina, arrancando al órgano hasta sus últimos alaridos. Y tal fue el precio que el de Daroca tuvo a esta obra, que la cita en su testamento con nombres y apellidos, dándole la excepcionalidad merecida hasta sus últimos días de vida terrenal.

Del pleno barroco escuchamos cuatro canciones del fraile Martyn i Coll, que en sus andanzas madrileñas de entre el cambio dinástico, nos ofrece una música que recoge todos los estilos de la época, sonando aquí cuatro canciones de clarines, compuestas originalmente para trompeta barroca, en su acepción de clarín, según la terminología musical antigua española. La transición del barroco al romanticismo es un momento singular para la música española, pues hacia final del siglo XVIII y comienzos del XIX se simultanean y conviven -ora solos, ora entremezclados- tres estilos musicales: el del antiguo maestro de capilla –generalmente de provincia- de formación contrapuntística; el influenciado por el clasicismo vienés –que pegó muy fuerte-; y el de gusto prerromántico. Fruto de este momento ecléctico son extraordinarias obras para órgano donde conviven diversos lenguajes y expresiones, tal y como la sonata en Re mayor del monje montserratiano Anselmo Viola, donde se evidencia el gusto orquestal del clasicismo, o el cantábile del bejarano Lidón, obra íntima donde el maestro de la capilla real “pone los pelos de punta” con una sensibilidad exquisita.

Y ya en pleno siglo XIX, entre afrancesadas y guerras carlistas, absolutistas y liberales, de la mano de don Hilarión Eslava resurge la música religiosa española, tras más de medio siglo de agonía. De Eslava escuchamos una obra, publicada hacia mitad de siglo en su Museo orgánico, que está fundamentada en el himno gregoriano Ave Maris Stella, y en la que se alterna el estilo contrapuntístico con el uso sinfónico del órgano. A continuación se escuchará una obra recogida y meditativa del organista del Pilar de Zaragoza don Valentín Metón, música que bien recuerda el estilo de Schubert, en esta ocasión con hechura a la española.

Y para acabar una marcha, de carácter rotundo y solemne, a modo de despedida “hasta no se cuando”, como presagiando con sus acordes el final fatídico y los derroteros por los que deambulará la música de órgano en la España del siglo XX, y comienzos del XXI...

Jesús Gonzalo López

### *Jesús Gonzalo López*

Estudia órgano y clave en el Conservatorio Superior de Música de Zaragoza con José Luis González Uriol, complementando su formación con Jan Willen Jansen (clave) y Santiago Macario Kastner (musicología). La influencia de Pedro Calahorra y Luis Prensa ha sido decisiva en su quehacer profesional.

Como intérprete ha recorrido la práctica totalidad de la geografía española, así como numerosos países: Inglaterra, Irlanda, Líbano, Francia, Suiza, Estonia, Holanda, Portugal, Marruecos, Italia, Uruguay... Ha realizado diez grabaciones en formato cedé y escrito una docena de libros sobre temas de musicología y organología, amén de diversos artículos en revistas especializadas. Música polifacético, ha colaborado en montajes teatrales de autos sacramentales (Domus Aurea, Teatro La Luna, etc.), danza contemporánea (Ballet Victor Ullate), cine de animación (C. López), música tibetana y canto de armónicos (Vox Vocis), etc.

Catedrático de clave del Conservatorio Superior de Música de Salamanca durante los años 1992-94, en 1999 obtiene por oposición la plaza de profesor de clave del Conservatorio Profesional de Música de Zaragoza. Desde hace cerca de veinte años es miembro de la Sección de Música Antigua de la Institución “Fernando el Católico” y profesor de su Curso Permanente de Órgano, siendo de su responsabilidad durante más de una década la coordinación de las Jornadas Internacionales de Órgano de Aragón. Desde 1996 pertenece al consejo asesor de “Nasarre”, revista aragonesa de musicología.

Ha realizado labores de asesoramiento sobre la restauración de órganos históricos para la Junta de Castilla y León y la Diputación de Zaragoza. Desde 1999 es consultado por el Gobierno de Aragón como técnico-asesor para la restauración de órganos históricos. Es presidente de la “Asociación para la Conservación del Patrimonio Musical Medieval en Aragón”, y director artístico de la colección “Órganos Históricos en Aragón” (formato cedé-audio, 8 volúmenes). Desde el año 2002 dirige el proyecto de catalogación de órganos “PETRUS- Órganos Históricos en Aragón para el siglo XXI”, patrocinado por el Gobierno de Aragón.



**Sábado 26 de mayo**

Cuarteto Terpsícore

*Confluencias para cuatro guitarras*

Juan Blas Arellano

Raúl Viela

Iván Davias

Alfredo Ortas

## CONFLUENCIAS PARA CUATRO GUITARRAS

### Primera Parte

*Trio- Sonata en La m*

**Joan y Josep Pla** (ca.1720-1770: / 1728-1762)

Allegro, Andante, Allegro

*Confluencias (Obra en 4 movimientos) \**

**Antonio Noguera** (1963)

*Estampas*

**Federico Moreno Torroba** (1891-1982)

Bailando un fandango charro, Remanso, La siega, Fiesta en el pueblo  
Amanecer, La boda, Camino del molino, Juegos infantiles

### Segunda Parte

*Spin*

**Andrew York** (1962)

*Introduction and Dance*

**Dusan Bogdanovic** (1955)

*Concerto Democratico*

**John W. Duarte** (1919-2004)

Ritmico, Adagio, Con Brio

*Rumba*

**Stepan Rak** (1945)

\* *Obra dedicada y estrenada por el Cuarteto Terpsicore*

Joan y Josep Pla \*. Los hermanos Pla, apenas hoy conocidos, formaron a mediados del siglo XVIII una familia de músicos procedentes de Balaguer. Mientras uno de sus hermanos, Manuel, se estableció en Madrid desarrollando diferentes ocupaciones musicales, Joan y Josep se decantaron por tareas interpretativas y de composición, recorriendo con éxito algunos países europeos. Según parece, no sólo llevaban de manera conjunta su actividad interpretativa sino también la compositiva, pues ambos se presentaban como coautores.

Trío-Sonata en La m. Compuesta para dos instrumentos solistas con acompañamiento de bajo, consta de un primer movimiento Allegro en forma de rondó, un segundo tiempo Andante donde el diálogo y discurso de los instrumentos solistas adquiere un matiz íntimo y expresivo, y un tercer movimiento Allegro envuelto en ambientes de tarantella. Esta obra supone una excelente muestra del llamado estilo galante, a medio camino entre algunos elementos procedentes del barroco y otros que ya vaticinan la llegada de un nuevo periodo conocido como clasicismo.

Antonio Noguera \*\*. Comenzó su aprendizaje musical en Tarragona, graduándose en el Conservatorio Superior Municipal de Barcelona en pedagogía, solfeo, dirección coral y composición con Premio de Honor. Fue becado por la Generalitat para realizar un estudio etnomusicológico de la región. Profesor de composición en el Conservatorio Ataúlfo Argenta de Santander. Autor de una Sonata para guitarra y de un catálogo que incluye el género sinfónico, coral, banda, camerístico e instrumentos a solo. Ha obtenido, entre otros, el III Premio Sinfónico-Coral de la RTVE y el 26º Concurso Internacional de Composición para Órgano Cristóbal Halffter.

Confluencias. Obra compuesta en el año 2003, y que consta de cuatro movimientos breves así descritos por el autor: “del confluir mutuo con los miembros de Terpsícore surgió esta partitura. A partir de un tratamiento cíclico en algunas de las células motívico-rítmicas, pretendo obtener unidad y variedad durante el transcurso de la música. Además, procuro emplear los diversos recursos tímbricos que nos brinda esta magnífica modalidad de formación camerística”.

Federico Moreno Torroba \*\*. Compositor y director de orquesta por tradición familiar. Su brillante trayectoria musical recibió toda suerte de reconocimientos en vida: Encomienda de Alfonso X el Sabio, Gran Cruz del Mérito Civil... Fue Director de la Academia de Bellas Artes de San Fernando y de la Sociedad General de Autores de España. Cosechó sonados éxitos como compositor de zarzuelas; su producción para guitarra sobrepasa el centenar de obras -casi todas estrenadas por Andrés Segovia- y constituye una referencia ineludible del repertorio guitarrístico.

Estampas. Obra muy interpretada por los cuartetos de guitarra. La partitura comprende ocho movimientos de profunda raigambre popular, sustentados en ritmos de abolengo español: fandango, seguidilla, jota... Torroba hace gala de su característico don para la melodía, directa y elegante, inspirada en las vertientes tonales y modales de la tradición musical ibérica, y engarzada con personalísimas armonizaciones de corte neoimpresionista.

Andrew York \* / \*\*. Virtuoso guitarrista y compositor. Su obra, enfocada hacia la guitarra, bien a solo o en ensemble, ostenta un gran renombre internacional. Ha grabado con diversos sellos discográficos y ha actuado como solista en USA, Europa y Japón. Desde 1993 hasta 2006 fue miembro del afamado Los Angeles Guitar Quartet, con el que realizó giras de conciertos por todo el mundo. Spin. Partitura espontánea y de contrastes. Una fusión de aires latinos con la sección central, lírica, propia de un compositor de formación ecléctica que explora creativamente las posibilidades tímbricas del conjunto de guitarras. Su interpretación requiere un cuarteto de músicos experimentados. Fue compuesta para conmemorar el décimo aniversario de la Guitar Ensemble Association of Japan.

Dusan Bogdanovic \*\*. Guitarrista e improvisador de talento, estudió composición y orquestación en el Conservatorio de Ginebra con P. Wissmer y A. Ginastera. Su música se inspira en numerosas fuentes creando un personal estilo que sintetiza la música clásica, el jazz y la música étnica. Además de enjundiosas publicaciones teóricas es autor de un amplio repertorio donde la guitarra ocupa un lugar preferente, tanto a solo como integrada en variadas combinaciones camerísticas y con orquesta.

Introduction and Dance. Obra dedicada al Alexandria Guitar Quartet. La expresiva primera sección, rubato quasi improvisando, abre espacio a la libre recreación melódica en un discurso jalonado por signos de pausa que convierten en testimonial la barra de compás. La Danza es rítmica y enérgica, explora los recursos y la tesitura de la guitarra -requiere un Do grave- con maestría.

John W. Duarte \*\*. Ejerció la profesión de químico hasta el año 1969, cuando decidió dedicarse a la música. Es autor de un consistente elenco de obras y transcripciones aptas para guitarristas de todos los niveles, tanto concertistas como principiantes. A lo largo de su apasionante vida profesional en torno al instrumento ha dirigido festivales, escrito ensayos y artículos publicados en prestigiosas revistas especializadas, notas de programas, comentarios editoriales a CD's de insignes artistas como Andrés Segovia y Julian Bream, con quienes cultivó una franca amistad. Duarte representa la más genuina tradición guitarrística de la segunda mitad del siglo XX; su reciente desaparición desencadenó en el orbe de la guitarra una corriente de gratitud y reconocimiento.

Concerto Democratico, Op. 108. Partitura escrita en el año 1991 y dedicada al Quator de Guitares de Prague. La obra, expuesta en tres movimientos, refleja el estilo característico de Duarte, de raigambre neoclásica. Propone melodías y armonías aderezadas con acordes, escalas y secuencias armónicas inspiradas en el jazz, aunque el sustrato tonal de cada movimiento se apoya sin complejos sobre las clásicas funciones cadenciales.

Stepan Rak \*\*. Una temprana vocación artística le impulsó a inscribirse en la Escuela de bellas artes. Tras participar de manera autodidacta como guitarrista y contrabajista en orquestas de jazz y rock estudia guitarra y composición en el Conservatorio de Praga, inaugurando una brillante actividad profesional merecedora de elogio mundial y unánime de sus colegas y de la crítica especializada. Ha actuado e impartido master clases en más de setenta países. Su catálogo incluye obras de todo tipo, si bien está orientado en mayor medida a la guitarra, sola o en grupo instrumental.

Rumba. Es una obra breve, de intenso componente rítmico basado en el característico pulso asimétrico 3+3+2. De estructura ternaria, la sección central cantabile contribuye a resaltar las resolutivas partes extremas que proponen efectos percusivos instrumentales y una gama variopinta de ataques y matices dinámicos que conectan de inmediato con el oyente.

Cuarteto Terpsícore \*  
José Manuel Fernández \*\*

### *Cuarteto de Guitarras Terpsicore*

Nace a finales del año 2000, fundado y compuesto por Juan Blas Arellano, Raúl Viela, Iván Davias y Alfredo Ortas. Realizan el Grado Elemental y Profesional en el Conservatorio de Música de Huesca con los profesores Isabel Seoane y José María Casamayor. Posteriormente, obtienen el Título de Profesor Superior en los Conservatorios de Zaragoza y Madrid con Santiago Rebenaque y Demetrio Ballesteros, respectivamente. A la vez, realizan cursos con otros eminentes profesores, como Ana Jenaro, José Luis Rodrigo, José Manuel Fernández, Ricardo J. Gallén, Zoran Dukic, Alex Garrobé, Roland Dyens, Miguel Trápaga, Enrique Santiago...

En los últimos años, el Cuarteto Terpsicore ha sido reconocido como uno de los máximos exponentes de la joven generación camerística española, y guitarrística en particular. Esto les ha permitido realizar una intensa labor concertística a nivel nacional e internacional, colaborando con diversas entidades que les han llevado a realizar conciertos por la gran mayoría de comunidades autónomas españolas, así como por algunos países de Europa, África y Norteamérica, con gran éxito de crítica y público.

A lo largo de su trayectoria individual obtienen más de una veintena de becas y galardones en diversos concursos y festivales. Entre todos ellos destaca el Primer Premio y el Premio del Público conseguido como cuarteto en la Modalidad de Música de Cámara del II Certamen de Guitarra Clásica “Luys Milan” 2003, lo que supuso la grabación de su primer CD en colaboración con los premiados de otras ediciones. Recientemente ha salido al mercado su segundo trabajo discográfico realizado con el sello discográfico Arsis, con un CD dedicado al repertorio original para cuarteto de guitarras.

El objetivo planteado desde el inicio ha sido el de ofrecer al público una representación de la música a través de todos los estilos y épocas, dando a conocer al mismo tiempo, una formación tan poco común como plagada de múltiples recursos. Sus programas atienden a una gama amplia de posibilidades, que van desde aquellas obras de autores ya consagrados por la tradición musical, hasta otras obras poco conocidas o de reciente creación, algunas de ellas dedicadas a este cuarteto.

